



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 22 lipca 2025 r.

Poz. 3371

### **UCHWAŁA NR XVIII/94/25 RADY GMINY PIELGRZYMKA**

z dnia 26 czerwca 2025 r.

#### **w sprawie zmiany budżetu na 2025 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i pkt 9 lit. „c” i „d” ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1465 z późn. zm.) oraz art. 211, art. 212, art. 214 pkt 1 i 2, art. 215, art. 217, art. 221, art. 222 ust. 1 i 2 pkt 3, art. 235 ust. 1, 2 i 3, art. 236 ust. 1, 2, 3 i 4, art. 237, art. 258 ust. 1 pkt 1 i art. 264 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.) – Rada Gminy Pielgrzymka uchwala, co następuje:

§ 1. Dokonać przeniesienia planowanych dochodów zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 2. Dokonać przeniesienia planowanych wydatków zgodnie z załącznikiem nr 2.

§ 3. W wyniku wprowadzonych zmian w planie finansowym wydatków Załącznik nr 3 „Wykaz wydatków inwestycyjnych na 2025 r.” do uchwały nr XI/61/2024 RADY GMINY PIELGRZYMKA z dnia 19 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Pielgrzymka na rok 2025, otrzymuje brzmienie tak jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 4. W wyniku wprowadzonych zmian w planie finansowym wydatków Załącznik nr 8 „Plan dotacji udzielonych z budżetu na 2025 r.” do uchwały nr XI/61/2024 RADY GMINY PIELGRZYMKA z dnia 19 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Pielgrzymka na rok 2025, otrzymuje brzmienie tak jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Dokonuje się rozdysponowania części rezerwy na Inicjatywę Lokalną w kwocie 19 907,00 zł.

§ 6. Ustala się „Plan zadań realizowanych w ramach Inicjatywy Lokalnej w Gminie Pielgrzymka w 2025 roku” po zmianach, który otrzymuje brzmienie jak załączniku nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Pielgrzymka.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady:  
**Jarosław Pisarski**

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVIII/94/25  
Rady Gminy Pielgrzymka  
z dnia 26 czerwca 2025 r.

**Zamiany w planie finansowym dochodów na rok 2025 według klasyfikacji budżetowej dochodów**

| Dział         | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                                                                                             | Przed zmianą         | Zmiana      | Po zmianie           |
|---------------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|----------------------|
| <b>900</b>    |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                                                                                                                                                  | <b>12 808 838,01</b> | <b>0,00</b> | <b>12 808 838,01</b> |
|               | 90004    |          | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                                                                                                                                                                                                                           | 237 839,00           | 0,00        | 237 839,00           |
|               |          | 2057     | Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego | 197 839,00           | -197 839,00 | 0,00                 |
|               |          | 6257     | Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego   | 0,00                 | 197 839,00  | 197 839,00           |
| <b>Razem:</b> |          |          |                                                                                                                                                                                                                                                                   | 66 359 460,05        | 0,00        | 66 359 460,05        |

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVIII/94/25

Rady Gminy Pielgrzymka

z dnia 26 czerwca 2025 r.

**Zamiany w planie finansowym wydatków na rok 2025 według klasyfikacji budżetowej wydatków**

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                | Przed zmianą         | Zmiana             | Po zmianie           |
|------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| <b>010</b> |          |          | <b>Rolnictwo i łowiectwo</b>                                                                                         | <b>1 094 069,19</b>  | <b>40 000,00</b>   | <b>1 134 069,19</b>  |
|            | 01008    |          | Melioracje wodne                                                                                                     | 0,00                 | 40 000,00          | 40 000,00            |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                              | 0,00                 | 40 000,00          | 40 000,00            |
| <b>600</b> |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                          | <b>16 754 512,97</b> | <b>55 000,00</b>   | <b>16 809 512,97</b> |
|            | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                                               | 16 744 850,97        | 55 000,00          | 16 799 850,97        |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                              | 370 000,00           | 55 000,00          | 425 000,00           |
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                                       | <b>5 427 656,05</b>  | <b>150 000,00</b>  | <b>5 577 656,05</b>  |
|            | 75023    |          | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                                                                       | 4 609 253,55         | 100 000,00         | 4 709 253,55         |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                              | 293 999,00           | 100 000,00         | 393 999,00           |
|            | 75075    |          | Promocja jednostek samorządu terytorialnego                                                                          | 63 000,00            | 50 000,00          | 113 000,00           |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                              | 31 000,00            | 50 000,00          | 81 000,00            |
| <b>758</b> |          |          | <b>Różne rozliczenia</b>                                                                                             | <b>245 310,00</b>    | <b>-19 907,00</b>  | <b>225 403,00</b>    |
|            | 75818    |          | Rezerwy ogólne i celowe                                                                                              | 245 310,00           | -19 907,00         | 225 403,00           |
|            |          | 4810     | Rezerwy                                                                                                              | 245 310,00           | -19 907,00         | 225 403,00           |
| <b>900</b> |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                     | <b>12 513 131,01</b> | <b>34 907,00</b>   | <b>12 548 038,01</b> |
|            | 90004    |          | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                                                                              | 264 114,04           | 0,00               | 264 114,04           |
|            |          | 4307     | Zakup usług pozostałych                                                                                              | 197 839,00           | -197 839,00        | 0,00                 |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                           | 0,00                 | 197 839,00         | 197 839,00           |
|            | 90095    |          | Pozostała działalność                                                                                                | 189 700,52           | 34 907,00          | 224 607,52           |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                       | 22 500,00            | 3 607,00           | 26 107,00            |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                              | 41 346,99            | 31 300,00          | 72 646,99            |
| <b>921</b> |          |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>                                                                      | <b>4 604 882,87</b>  | <b>-300 000,00</b> | <b>4 304 882,87</b>  |
|            | 92109    |          | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby                                                                            | 1 449 458,43         | 10 000,00          | 1 459 458,43         |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                       | 80 000,00            | 10 000,00          | 90 000,00            |
|            | 92120    |          | Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami                                                                              | 3 096 064,44         | -315 000,00        | 2 781 064,44         |
|            |          | 4340     | Zakup usług remontowo-konserwatorskich dotyczących obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych | 379 072,00           | -315 000,00        | 64 072,00            |
|            | 92195    |          | Pozostała działalność                                                                                                | 59 360,00            | 5 000,00           | 64 360,00            |

|               |       |      |                                                                                                                                                                                                                            |                     |                  |                     |
|---------------|-------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|
|               |       | 2360 | Dotacja celowa z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego | 1 500,00            | 5 000,00         | 6 500,00            |
| <b>926</b>    |       |      | <b>Kultura fizyczna</b>                                                                                                                                                                                                    | <b>3 958 827,86</b> | <b>40 000,00</b> | <b>3 998 827,86</b> |
|               | 92601 |      | Obiekty sportowe                                                                                                                                                                                                           | 3 798 827,86        | 40 000,00        | 3 838 827,86        |
|               |       | 4300 | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                                                    | 70 000,00           | 40 000,00        | 110 000,00          |
| <b>Razem:</b> |       |      |                                                                                                                                                                                                                            | 70 355 610,94       | 0,00             | 70 355 610,94       |

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XVIII/94/25  
Rady Gminy Pielgrzymka  
z dnia 26 czerwca 2025 r.

**Plan wydatków majątkowych w 2025 r.**

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                         | Przed zmianą         | Zmiana            | Po zmianie           |
|------------|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|
| <b>010</b> |          |          | <b>Rolnictwo i łowiectwo</b>                                                                                                                  | <b>250 000,00</b>    | <b>0,00</b>       | <b>250 000,00</b>    |
|            | 01043    |          | Infrastruktura wodociągowa wsi                                                                                                                | 250 000,00           | 0,00              | 250 000,00           |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 250 000,00           | 0,00              | 250 000,00           |
|            |          |          | Modernizacja infrastruktury wodociągowej                                                                                                      | 250 000,00           | 0,00              | 250 000,00           |
| <b>600</b> |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                                                   | <b>12 851 359,85</b> | <b>0,00</b>       | <b>12 851 359,85</b> |
|            | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                                                                        | 12 851 359,85        | 0,00              | 12 851 359,85        |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 505 893,83           | 0,00              | 505 893,83           |
|            |          |          | Modernizacja dróg i ciągów pieszo-jezdnych na terenie Gminy Pielgrzymka                                                                       | 505 893,83           | 0,00              | 505 893,83           |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 6 877 091,20         | 0,00              | 6 877 091,20         |
|            |          |          | Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka - etap II                                                                      | 3 952 108,13         | 0,00              | 3 952 108,13         |
|            |          |          | Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka i Złotoryja                                                                    | 2 924 983,07         | 0,00              | 2 924 983,07         |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 2 947 324,82         | 0,00              | 2 947 324,82         |
|            |          |          | Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka - etap II                                                                      | 1 693 760,64         | 0,00              | 1 693 760,64         |
|            |          |          | Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka i Złotoryja                                                                    | 1 253 564,18         | 0,00              | 1 253 564,18         |
|            |          | 6370     | Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych | 2 521 050,00         | 0,00              | 2 521 050,00         |
|            |          |          | Modernizacja dróg i ciągów pieszo-jezdnych na terenie Gminy Pielgrzymka                                                                       | 2 521 050,00         | 0,00              | 2 521 050,00         |
| <b>630</b> |          |          | <b>Turystyka</b>                                                                                                                              | <b>2 204 625,00</b>  | <b>0,00</b>       | <b>2 204 625,00</b>  |
|            | 63003    |          | Zadania w zakresie upowszechniania turystyki                                                                                                  | 2 204 625,00         | 0,00              | 2 204 625,00         |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 1 522 500,00         | 0,00              | 1 522 500,00         |
|            |          |          | Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego                                                  | 1 522 500,00         | 0,00              | 1 522 500,00         |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 682 125,00           | 0,00              | 682 125,00           |
|            |          |          | Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego                                                  | 682 125,00           | 0,00              | 682 125,00           |
| <b>700</b> |          |          | <b>Gospodarka mieszkaniowa</b>                                                                                                                | <b>3 573 364,61</b>  | <b>0,00</b>       | <b>3 573 364,61</b>  |
|            | 70005    |          | Gospodarka gruntami i nieruchomościami                                                                                                        | 2 152 364,61         | 0,00              | 2 152 364,61         |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 190 364,61           | 0,00              | 190 364,61           |
|            |          |          | Montaż instalacji fotowoltaicznej na budynkach użyteczności publicznej w Gminie Pielgrzymka                                                   | 190 364,61           | 0,00              | 190 364,61           |
|            |          |          | Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego                                                  | 0,00                 | 0,00              | 0,00                 |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                          | 62 000,00            | 0,00              | 62 000,00            |
|            |          |          | Nabycie na mienie Gminy Pielgrzymka części działki 379 ob. Wojcieszyn zajętej pod drogę publiczną                                             | 12 000,00            | 0,00              | 12 000,00            |
|            |          |          | Nabycie na mienie Gminy Pielgrzymka nieruchomości gruntowej, ob. Sędzimirów w celu budowy oczyszczalni ścieków                                | 50 000,00            | 0,00              | 50 000,00            |
|            |          | 6370     | Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych | 1 900 000,00         | 0,00              | 1 900 000,00         |
|            |          |          | Montaż instalacji fotowoltaicznej na budynkach użyteczności publicznej w Gminie Pielgrzymka                                                   | 1 900 000,00         | 0,00              | 1 900 000,00         |
|            |          |          | Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego                                                  | 0,00                 | 0,00              | 0,00                 |
|            | 70007    |          | Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy                                                                                                    | 1 421 000,00         | 0,00              | 1 421 000,00         |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 980 000,00           | 0,00              | 980 000,00           |
|            |          |          | Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej Gminy Pielgrzymka                                                                          | 980 000,00           | 0,00              | 980 000,00           |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 441 000,00           | 0,00              | 441 000,00           |
|            |          |          | Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej Gminy Pielgrzymka                                                                          | 441 000,00           | 0,00              | 441 000,00           |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                          | 0,00                 | 0,00              | 0,00                 |
|            |          |          | Zakup kontenerów mieszkalnych szt. 3                                                                                                          | 0,00                 | 0,00              | 0,00                 |
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                                                                | <b>310 453,00</b>    | <b>0,00</b>       | <b>310 453,00</b>    |
|            | 75095    |          | Pozostała działalność                                                                                                                         | 310 453,00           | 0,00              | 310 453,00           |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 254 571,00           | 0,00              | 254 571,00           |
|            |          |          | Cyberbezpieczny Samorząd                                                                                                                      | 254 571,00           | 0,00              | 254 571,00           |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 55 882,00            | 0,00              | 55 882,00            |
|            |          |          | Cyberbezpieczny Samorząd                                                                                                                      | 55 882,00            | 0,00              | 55 882,00            |
| <b>900</b> |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                              | <b>10 142 029,16</b> | <b>197 839,00</b> | <b>10 339 868,16</b> |
|            | 90001    |          | Gospodarka ściekowa i ochrona wód                                                                                                             | 5 252 625,01         | 0,00              | 5 252 625,01         |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                    | 336 375,00           | 0,00              | 336 375,00           |
|            |          |          | Modernizacja i rozbudowa gospodarki wodno - ściekowej w Gminie Pielgrzymka                                                                    | 336 375,00           | 0,00              | 336 375,00           |

|              |       |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |                   |                      |
|--------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|
|              | 6370  | Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych                                                                                                                         | 4 916 250,01         | 0,00              | 4 916 250,01         |
|              |       | Modernizacja i rozbudowa gospodarki wodno - ściekowej w Gminie Pielgrzymka                                                                                                                                                                                            | 4 916 250,01         | 0,00              | 4 916 250,01         |
| 90004        |       | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                                                                                                                                                                                                                               | 0,00                 | 197 839,00        | 197 839,00           |
|              | 6057  | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                                                                                            | 0,00                 | 197 839,00        | 197 839,00           |
|              |       | Staw parkowy we wsi Twardocice (Rochów), gm. Pielgrzymka                                                                                                                                                                                                              | 0,00                 | 197 839,00        | 197 839,00           |
| 90015        |       | Oświetlenie ulic, placów i dróg                                                                                                                                                                                                                                       | 4 506 880,62         | 0,00              | 4 506 880,62         |
|              | 6050  | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                                                                                            | 528 322,62           | 0,00              | 528 322,62           |
|              |       | Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego oraz budowa nowych punktów świetlnych w Gminie Pielgrzymka                                                                                                                                                                 | 528 322,62           | 0,00              | 528 322,62           |
|              | 6370  | Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych                                                                                                                         | 3 978 558,00         | 0,00              | 3 978 558,00         |
|              |       | Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego oraz budowa nowych punktów świetlnych w Gminie Pielgrzymka                                                                                                                                                                 | 3 978 558,00         | 0,00              | 3 978 558,00         |
| 90019        |       | Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska                                                                                                                                                                           | 260 000,00           | 0,00              | 260 000,00           |
|              | 6230  | Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych                                                                                          | 260 000,00           | 0,00              | 260 000,00           |
|              |       | Dofinansowanie gminnego programu wymiany pieców węglowych na inne źródło ogrzewania                                                                                                                                                                                   | 200 000,00           | 0,00              | 200 000,00           |
|              |       | Przydomowe oczyszczalnie ścieków - dofinansowanie                                                                                                                                                                                                                     | 60 000,00            | 0,00              | 60 000,00            |
| 90095        |       | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                                                                                 | 122 523,53           | 0,00              | 122 523,53           |
|              | 6050  | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                                                                                            | 122 523,53           | 0,00              | 122 523,53           |
|              |       | Zagospodarowanie przestrzeni publicznej wsi Wojcieszyn oraz wykonanie skweru zieleni                                                                                                                                                                                  | 122 523,53           | 0,00              | 122 523,53           |
| 921          |       | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>2 721 784,15</b>  | <b>0,00</b>       | <b>2 721 784,15</b>  |
|              | 92109 | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby                                                                                                                                                                                                                             | 60 275,43            | 0,00              | 60 275,43            |
|              | 6050  | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                                                                                            | 60 275,43            | 0,00              | 60 275,43            |
|              |       | Doposażenie Świetlic Wiejskich na terenie Gminy Pielgrzymka                                                                                                                                                                                                           | 60 275,43            | 0,00              | 60 275,43            |
|              | 92120 | Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami                                                                                                                                                                                                                               | 2 661 508,72         | 0,00              | 2 661 508,72         |
|              | 6570  | Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych                                                                                             | 331 170,00           | 0,00              | 331 170,00           |
|              |       | Dotacja dla Parafii pw. Matki Bożej Anielskiej w Nowej Wsi Grodzkiej ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na zadanie pn.: "Renowacja barokowej ambony kościoła w Nowej Wsi Grodzkiej"                                                 | 180 000,00           | 0,00              | 180 000,00           |
|              |       | Dotacja dla Parafii pw. św. Jana Nepomucena w Pielgrzymce ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na zadanie pn.: "Renowacja i konserwacja zabytkowych empor oraz polichromii sklepień w kościele pw. św. Jana Nepomucena w Pielgrzymce" | 151 170,00           | 0,00              | 151 170,00           |
|              | 6580  | Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych                                                                                                                                                                      | 1 820 000,00         | 0,00              | 1 820 000,00         |
|              |       | Realizacja inwestycji pn.: "Twardocice - kościół ewangelicki - remont konstrukcji helmu wieży - II poziom" ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków                                                                                       | 490 000,00           | 0,00              | 490 000,00           |
|              |       | Twardocice - kościół ewangelicki - remont konstrukcji helmu wieży - I poziom                                                                                                                                                                                          | 1 330 000,00         | 0,00              | 1 330 000,00         |
|              | 6587  | Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych                                                                                                                                                                      | 357 237,10           | 0,00              | 357 237,10           |
|              |       | Odtworzenie zabytkowego parku w Twardocicach                                                                                                                                                                                                                          | 357 237,10           | 0,00              | 357 237,10           |
|              | 6589  | Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych                                                                                                                                                                      | 153 101,62           | 0,00              | 153 101,62           |
|              |       | Odtworzenie zabytkowego parku w Twardocicach                                                                                                                                                                                                                          | 153 101,62           | 0,00              | 153 101,62           |
| 926          |       | <b>Kultura fizyczna</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>3 665 827,86</b>  | <b>0,00</b>       | <b>3 665 827,86</b>  |
|              | 92601 | Obiekty sportowe                                                                                                                                                                                                                                                      | 3 665 827,86         | 0,00              | 3 665 827,86         |
|              | 6050  | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                                                                                            | 1 201 428,19         | 0,00              | 1 201 428,19         |
|              |       | Budowa kompleksu szatniowego wraz z garażem OSP i infrastrukturą towarzyszącą w Nowej Wsi Grodzkiej                                                                                                                                                                   | 54 558,19            | 0,00              | 54 558,19            |
|              |       | Kompleksowa modernizacja zespołu boisk sportowych ORLIK w Pielgrzymce                                                                                                                                                                                                 | 1 146 870,00         | 0,00              | 1 146 870,00         |
|              | 6370  | Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych                                                                                                                         | 2 464 399,67         | 0,00              | 2 464 399,67         |
|              |       | Budowa kompleksu szatniowego wraz z garażem OSP i infrastrukturą towarzyszącą w Nowej Wsi Grodzkiej                                                                                                                                                                   | 2 464 399,67         | 0,00              | 2 464 399,67         |
| <b>Razem</b> |       |                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>35 719 443,63</b> | <b>197 839,00</b> | <b>35 917 282,63</b> |

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XVIII/94/25

Rady Gminy Pielgrzymka

z dnia 26 czerwca 2025 r.

**Plan dotacji udzielonych z budżetu na 2025 r.**

| Lp. | Dział | Rozdz. | §    | Dotowany                                                         | Nazwa zadania                                                                                                                                                                                                                                   | Kwota dotacji ogółem | Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych z tego: |                                                                                               |                                                                                         | Dotacje celowe dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych realizujących zadania gminy |
|-----|-------|--------|------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |       |        |      |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                 |                      | Dotacje podmiotowe dla instytucji kultury                  | Dotacje celowe przekazane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego | Dotacje celowe przekazane na podstawie umów między jednostkami samorządu terytorialnego |                                                                                                          |
| 1   | 2     | 3      | 4    | 5                                                                | 6                                                                                                                                                                                                                                               | 7                    | 8                                                          | 9                                                                                             | 10                                                                                      | 11                                                                                                       |
|     |       |        |      | <b>OGÓŁEM</b>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>2 598 853,00</b>  | <b>1 281 183,00</b>                                        | <b>384 000,00</b>                                                                             | <b>170 000,00</b>                                                                       | <b>763 670,00</b>                                                                                        |
| 1   | 754   | 75412  |      | <b>Ochrona przeciw pożarowa</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>31 000,00</b>     | <b>0,00</b>                                                | <b>0,00</b>                                                                                   | <b>0,00</b>                                                                             | <b>31 000,00</b>                                                                                         |
|     |       |        | 2820 | Ochotnicze Straże Pożarne                                        | Dotacja celowa na zakup sprzętu, środków ochrony indywidualnej służących do prowadzenia akcji ratowniczych i usuwania skutków zagrożeń na potrzeby OSP                                                                                          | 31 000,00            | 0,00                                                       | 0,00                                                                                          | 0,00                                                                                    | 31 000,00                                                                                                |
| 2   | 801   | 80104  |      | <b>Oświata i wychowanie</b>                                      |                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>336 000,00</b>    | <b>0,00</b>                                                | <b>336 000,00</b>                                                                             | <b>0,00</b>                                                                             | <b>0,00</b>                                                                                              |
|     |       |        | 2310 | Gminy                                                            | Zwrot kosztów za uczniów uczęszczających do przedszkoli w innych gminach                                                                                                                                                                        | 336 000,00           | 0,00                                                       | 336 000,00                                                                                    | 0,00                                                                                    | 0,00                                                                                                     |
| 3   | 853   | 85311  |      | <b>Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych</b> |                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>170 000,00</b>    | <b>0,00</b>                                                | <b>0,00</b>                                                                                   | <b>170 000,00</b>                                                                       | <b>0,00</b>                                                                                              |
|     |       |        | 2710 | Starostwo Powiatowe w Złotoryi                                   | Dotacja celowa - na WTZ w Wojcieszyńcu                                                                                                                                                                                                          | 170 000,00           | 0,00                                                       | 0,00                                                                                          | 170 000,00                                                                              | 0,00                                                                                                     |
| 4   | 900   | 90003  |      | <b>Oczyszczania miast i wsi</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>48 000,00</b>     | <b>0,00</b>                                                | <b>48 000,00</b>                                                                              | <b>0,00</b>                                                                             | <b>0,00</b>                                                                                              |
|     |       |        | 2310 | Gmina Jelenia Góra                                               | Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie opieki nad bezpiecznymi zwierzętami                                                                                                                                                                  | 48 000,00            | 0,00                                                       | 48 000,00                                                                                     | 0,00                                                                                    | 0,00                                                                                                     |
| 5   | 900   | 90019  |      | <b>Ochrona środowiska</b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>260 000,00</b>    | <b>0,00</b>                                                | <b>0,00</b>                                                                                   | <b>0,00</b>                                                                             | <b>260 000,00</b>                                                                                        |
|     |       |        | 6230 | Mieszkańcy Gminy Pielgrzymka                                     | Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych [dofinansowanie wymiany pieców węglowych na inne źródło ogrzewania] | 200 000,00           | 0,00                                                       | 0,00                                                                                          | 0,00                                                                                    | 200 000,00                                                                                               |
|     |       |        |      | Mieszkańcy Gminy Pielgrzymka                                     | Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych [dofinansowanie przydomowych oczyszczalni ścieków]                  | 60 000,00            | 0,00                                                       | 0,00                                                                                          | 0,00                                                                                    | 60 000,00                                                                                                |

|   |     |       |      |                                                               |                                                                                                                                                |                     |                     |             |             |                   |
|---|-----|-------|------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------|-------------|-------------------|
| 6 | 921 | 92109 |      | <b>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</b>              |                                                                                                                                                | <b>1 281 183,00</b> | <b>1 281 183,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b>       |
|   |     |       | 2480 | Gminne Centrum Kultury i Biblioteka w Pielgrzymce             | Dotacja podmiotowa dla instytucji kultury                                                                                                      | 1 281 183,00        | 1 281 183,00        | 0,00        | 0,00        | 0,00              |
| 7 | 921 | 92120 |      | <b>Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami</b>                |                                                                                                                                                | <b>331 170,00</b>   | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>331 170,00</b> |
|   |     |       | 6570 | Parafie w Gminie Pielgrzymka                                  | Realizacja Rządowego Programu Odbudowy Zabytków                                                                                                | 331 170,00          | 0,00                | 0,00        | 0,00        | 331 170,00        |
| 8 | 921 | 92195 |      | <b>Realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej i sportu</b> |                                                                                                                                                | <b>6 500,00</b>     | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>6 500,00</b>   |
|   |     |       | 2360 | Fundacja HERON                                                | Dotacja celowa udzielona w ramach inicjatywy lokalnej na zadanie pn.: "Czaple - Dekada od Sukcesu Najpiękniejszej Wsi Dolnośląskiej 2015 roku" | 1 500,00            | 0,00                | 0,00        | 0,00        | 1 500,00          |
|   |     |       | 2360 | Fundacja HERON                                                | Dotacja celowa udzielona w ramach inicjatywy lokalnej na zadanie pn.: "Gra terenowa / quest o Czaplach"                                        | 5 000,00            | 0,00                | 0,00        | 0,00        | 5 000,00          |
| 9 | 926 | 92605 |      | <b>Realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej i sportu</b> |                                                                                                                                                | <b>135 000,00</b>   | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> | <b>135 000,00</b> |
|   |     |       | 2360 | Konkurs ofert                                                 | Dotacje celowe - wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu                                                                       | 135 000,00          | 0,00                | 0,00        | 0,00        | 135 000,00        |



Załącznik Nr 5 do uchwały Nr XVIII/94/25  
Rady Gminy Pielgrzymka  
z dnia 26 czerwca 2025 r.

### Plan zadań realizowanych w ramach Inicjatywy Lokalnej w Gminie Pielgrzymka w 2025 roku

#### Grupy nieformalne - finansowana bezpośrednio z budżetu gminy

| Lp  | Grupa inicjatywna            | Tytuł zadania publicznego                                               | Rodzaje kosztów do pokrycia z budżetu gminy (zł)                                                             | Kwota    | Rozdział | Paragraf |
|-----|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| 1.  | Kreatywni dla mieszkańców    | "Wycieczka do parku trampolin oraz kina Helios w Jeleniej Górze"        | Transport Pielgrzymka-Jelenia Góra-Pielgrzymka                                                               | 900,00   | 92195    | 4300     |
|     |                              |                                                                         | Bilety do parku trampolin                                                                                    | 500,00   | 92195    | 4300     |
|     |                              |                                                                         | Ubezpieczenie                                                                                                | 60,00    | 92195    | 4430     |
| 2.  | Przyjaciele Twardocic        | "Festyn z okazji Dnia Dziecka"                                          | Produkty spożywcze                                                                                           | 1 500,00 | 92195    | 4210     |
| 3.  | Mieszkańcy Jastrzębnika      | "Dzień Kobiet"                                                          | Oprawa muzyczna                                                                                              | 1 500,00 | 92195    | 4170     |
| 4.  | Sołectwo Czaple              | Dzień dziecka w Stajni pod Ostrzycą                                     | Warsztaty konno - rolnicze z okazji Dnia Dziecka w Stajni pod Ostrzycą                                       | 1 500,00 | 92195    | 4300     |
| 5.  | Grupa Nieformalna Wilanów    | Dzień Kobiet                                                            | Dzień Kobiet - zakup produktów spożywczych                                                                   | 1 500,00 | 92195    | 4210     |
| 6.  | Mieszkańcy wsi Wojcieszyn    | Wojcieszyn gotuje z MasterChefem                                        | Umowa o dzieło dla osoby prowadzącej warsztaty                                                               | 553,00   | 92195    | 4170     |
|     |                              |                                                                         | Zakup produktów potrzebnych do przeprowadzenia warsztatów                                                    | 947,00   | 92195    | 4210     |
| 7.  | Sołectwo Nowa Wieś Grodziska | Dzień dziecka - Festyn Rodzinny - "Bawmy się wspólnie z mamą i tatą"    | Warsztaty w Wiosce Piasku i Kamienia                                                                         | 1 500,00 | 92195    | 4300     |
| 8.  | Grupa nieformalna            | Wyjazd integracyjny do Zamku Czocho - historia i kultura Dolnego Śląska | Organizacja transportu                                                                                       | 1 500,00 | 92195    | 4300     |
| 9.  | Mieszkańcy wsi Wojcieszyn    | "Doposażenie Świątlicy Wiejskiej w Wojcieszynie"                        | Zakup produktów AGD                                                                                          | 5 000,00 | 92109    | 4210     |
| 10. | Sołectwo Czaple              | "Bezpieczeństwo dzieci naszą przyszłością"                              | Zakup furtki i bramy wjazdowej na posesję Świątlicy Wiejskiej w Czaplach wraz zakupem materiałów budowlanych | 5 000,00 | 92109    | 4210     |

|       |                                                |                                                   |                                                                                   |           |       |      |
|-------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|------|
| 11.   | Ochotnicza Straż Pożarna w Wojcieszynie        | "Flaga dla Wojcieszyna"                           | Flaga Polski, masz flagowy z korbą o wysokości 6 m wraz z materiałami budowlanymi | 2 817,00  | 90095 | 4210 |
|       |                                                |                                                   | Wykonanie projektu montażu masztu                                                 | 1 000,00  | 90095 | 4300 |
| 12.   | Stowarzyszenie na Rzecz Rozwju Wsi Pielgrzymka | "Wymiana tablicy informacyjnej o wsi Pielgrzymka" | Projekt i wykonanie tablicy informacyjnej o wsi                                   | 790,00    | 90095 | 4210 |
|       |                                                |                                                   | Zakup materiału do wymiany daszku                                                 | 300,00    | 90095 | 4300 |
| RAZEM |                                                |                                                   |                                                                                   | 26 867,00 |       |      |

**Organizacje - dotacje**

| Lp.   | Grupa inicjatywna | Tytuł zadania publicznego                                              | Rodzaje kosztów do pokrycia z budżetu gminy (zł)                                   | Kwota    | Rozdział | Paragraf |
|-------|-------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| 1.    | Fundacja HERON    | Czaple - Dekada od Sukcesu Najpiękniejszej Wsi Dolnośląskiej 2015 roku | Warsztaty poszukiwania agatów, zakup agatów, Organy Wielisławskie i Młyn Wielisław | 1 500,00 | 92195    | 2360     |
| 2.    | Fundacja HERON    | Gra terenowa / quest o Czaplach                                        | Przygotowanie i opracowanie questu, wersja mobilna questa, druk Questa             | 5 000,00 | 92195    | 2360     |
| RAZEM |                   |                                                                        |                                                                                    | 6 500,00 |          |          |